

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Факультет романської філології і перекладу

Кафедра іспанської та французької філології

Курсова робота з лінгвістики

**на тему: « ЯВИЩЕ ПОЛІСЕМІЇ ТА МОНОСЕМІЇ СЛОВА: ПРИЧИНИ І
СПОСОБИ УТВОРЕННЯ БАГАТОЗНАЧНОСТІ »**

Допущено до захисту
« ___ » _____ 20 _____

Студентки групи Млі01–19
Факультету романської філології і
перекладу
денної форми навчання,
освітньо-професійної програми
Іспанська мова і література, друга іноземна
мова, переклад
За спеціальністю 035 Філологія
Павлюк Анни Вікторівни

Завідувач кафедри
іспанської та французької
філології

_____ Олена ЗАЛІСНОВА._____
(підпис) (ПІБ)

Науковий керівник:
кандидат філологічних наук, доцент
кафедри іспанської та французької
філології Галина Судорженко
(науковий ступінь, вчене звання, ПІБ)

Чотирибальна шкала _____
Кількість балів _____
Оцінка ЄКТС _____

КИЇВ– 2023

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA DE UCRANIA
UNIVERSIDAD NACIONAL LINGÜÍSTICA DE KYIV

Facultad de Filología Románica y Traducción

Departamento de Filología Hispánica y Francesa

Trabajo de curso en lingüística

**sobre el tema: « EL FENÓMENO DE LA POLISEMIA Y LA MONOSEMIA
DE UNA PALABRA: CAUSAS Y MÉTODOS DE LA FORMACIÓN »**

Autorizado a la defensa

« ____ » _____ 20 _____

Del estudiante de grupo MLi01-19

de la facultad de Filología Románica y Traducción

Educación a tiempo completo,
programa de formación profesional
Lengua y Literatura españolas, segunda
lengua extranjera, traducción

En la especialidad 035 Filología

Anna Pavliuk

*Jefe de departamento de
Filología Hispánica y Francesa*

(Firma) Olena ZALIESNOVA
(nombre, apellido)

Dirigente científico:

Profesor asociado del Departamento de
Filología Española y Francesa
Halyna Sudorzhenko .

(grado, título universitario, nombre, apellido)

Escala nacional _____

Calificación final _____

Evaluación ECTS _____

Анотація

Дана робота присвячена темі « Явище полісемії та моносемії слова: причини і способи утворення багатозначності ». Поняття полісемії та моносемії представляють собою важливу частину формування лексичної основи мови та її еволюції. Іспанська мова не є тому виключенням, тож однозначність та багатозначність є об'єктом дослідження багатьох іспанських та латиноамериканських лінгвістів.

У курсовій роботі розглядаються поняття моносемії та полісемії в мовознавстві, шляхи формування багатозначності.

У першій частині було досліджено концепт моносемії та полісемії, а також проведено порівняння полісемії та моносемії в іспанській мові зі синхронної та діахронної перспектив. Було розглянуто мовні і позамовні чинники, які впливають на полісемію.

Друга частина присвячена аналізу семантичних та функціональних особливостей полісемії та моносемії в іспанській мові на основі різножанрових текстів: художньої літератури, наукових та професійних текстів. В роботі було розглянуто основні методи розрізнення значень слів у контексті, такі як контекстуальний, лексичний та синтаксичний методи. Результати дослідження можуть бути корисними для мовознавців, лінгвістів та викладачів іноземних мов.

Тож вдалося з'ясувати, що існують різні підходи до визначення полісемії та моносемії на прикладній основі. У підсумку нам вдалося встановити те, що полісемія та моносемія є впливовими факторами розвитку мови, саме тому є важливим аспектом для вивчення з метою уникнення лексичного непорозуміння.

Таким чином, головна мета цієї роботи була досягнута, а саме було отримано глибинні знання про багатозначність і однозначність слова, її причини та наслідки. Дослідження довело свою важливість щодо покращення якості мовного спілкування, письмового та усного перекладу.

Ключові слова: полісемія, однозначність, значення слів, лексичний метод, синтаксичний метод, визначення значення слів.

PLAN

ANOTACIÓN.....	
INTRODUCCIÓN.....	5
PARTE 1. BASE TEÓRICA DEL ESTUDIO DE POLISEMIA Y MONOSEMIA.....	7
1.1 Concepto de monosemia y de polisemia.....	8
1.2 Polisemia desde la perspectiva sincrónica.....	9
1.3 Polisemia desde la perspectiva diacrónica.....	10
1.4 Factores lingüísticas y extralingüísticas que influyen en polisemia.....	12
Conclusiones de la parte 1.....	13
PARTE 2. LA CARACTERÍSTICA SEMÁNTICA Y FUNCIONAL DE POLISEMIA Y MONOSEMIA EN ESPAÑOL.....	15
2.1 Peculiaridades semánticas y funcionales de polisemia en español.....	15
2.2 Peculiaridades semánticas y funcionales de monosemia en español.....	27
2.3 La característica contrastiva de polisemia y monosemia en español.....	31
Conclusiones de la parte 2.....	33
CONCLUSIONES GENERALES.....	34
BIBLIOGRAFÍA.....	

INTRODUCCIÓN

El estudio está dedicado al tema « Fenómeno de la polisemia y monosemia de palabras: causas y métodos de formación ».

Relevancia del trabajo consiste en que fenómeno de la polisemia y la monosemia de una palabra, es una temática pertinente en el campo de la lingüística y la comunicación. Esto se debe a que el uso de palabras polisémicas y monosémicas tiene un impacto significativo en la claridad y efectividad de la comunicación.

El análisis de estos fenómenos también es importante en el campo de la traducción y la interpretación, ya que el significado preciso de una palabra puede variar según el contexto y la cultura. Por lo tanto, es esencial comprender los factores que influyen en la polisemia y la monosemia para poder proporcionar una traducción o interpretación precisa.

En resumen, el estudio de la polisemia y la monosemia de una palabra es una temática importante en la lingüística y la comunicación, ya que tiene implicaciones significativas para la claridad y efectividad de la comunicación, la traducción y la interpretación.

Objeto de estudio: El fenómeno de la polisemia y la monosemia de palabras en el lenguaje. Las causas de la polisemia y monosemia de una palabra.

Objetivo de la investigación: Obtener un profundo conocimiento sobre la polisemia y monosemia de una palabra, sus causas y consecuencias. La investigación también tiene como objetivo mejorar la calidad de la comunicación, la traducción y la interpretación del lenguaje.

Tareas de investigación:

- a) identificar las principales causas de la polisemia y monosemia de una palabra en el lenguaje;
- b) analizar la relación entre la polisemia y monosemia con el contexto cultural y social;
- c) considerar el impacto de la polisemia y monosemia en los procesos de traducción e interpretación del lenguaje;

Para el estudio del tema se hemos utilizado los siguientes **métodos de investigación**: el método de análisis, método léxico, método sintáctico, estudio descriptivo y comparativo, observación y generalización.

La estructura: el trabajo consta de una introducción, la parte principal, que contiene dos apartados (teórico y práctico), una conclusión para cada apartado y una conclusión general de la investigación realizada.

Palabras claves: polisemia, monosemia, significado de palabras, método léxico, método sintáctico, determinación del significado de las palabras.

PARTE I. BASE TEÓRICA DEL ESTUDIO DE POLISEMIA Y MONOSEMIA

Una palabra, como unidad léxica, tiene su propia estructura. De hecho, una palabra no es un elemento monosilábico, porque como dijo Eco « *no hay signos, hay funciones semióticas* » (1981). Existen varias teorías sobre los componentes formativos de una palabra, siendo las más comunes la Teoría Triple de Charles Sanders Peirce y la Teoría Doble de Ferdinand de Saussure. Según Charles Sanders Peirce, una palabra consta de tres elementos en su combinación: un objeto (un fenómeno, una realidad que se representa), un signo (una forma de expresión, una designación del objeto) y un interpretante (el que representa el objeto). El esquema es bastante racional y bien pensado, porque los elementos léxicos son mudos sin un interlocutor. Por eso la teoría de Peirce se considera una de las principales teorías de la formación de la palabra, a pesar de que fue descuida por los estructuralistas. [13, p. 89]

Sin embargo, si la palabra es algo que pasa por el interpretante, entonces difícilmente podemos hablar de la inestabilidad de esta palabra, en cuyo caso rechazamos el desarrollo de la unidad léxica. Pero si consideramos la palabra como una unidad independiente, sin tener en cuenta el sujeto del discurso, entonces la teoría de Ferdinand de Saussure me parece más adecuada para el estudio. Su estructura es la siguiente: significante (forma de expresión) y significado (objeto o fenómeno). También merece la pena prestar atención al principio de la arbitrariedad del signo, es decir, la conexión entre el significante y el significado es libre. También merece atención el principio de linealidad del significante, que significa que el concepto de significante puede expandirse, pero sólo en una dimensión lineal. En otras palabras, la diferencia entre estas dos teorías es la ausencia del sujeto en la teoría dual, que afecta significativamente a la percepción de estas dos teorías. [14, p. 68]

De hecho, la relación entre significado y significante es un proceso bastante complejo. Varios significados pueden corresponder a un significante y viciversa, y varios significantes pueden pertenecer a un significado. Por eso, según el objeto o fenómeno y la

forma de su expresión, han surgido los conceptos de monosemia, polisemia, ononimia, hiponimia, hiperonimia, sinonimia y antonimia.

1.1 Concepto de monosemia y de polisemia

La monosemia es la combinación perfecta de un significante y un único significado que este significante representa independientemente del contexto. Desde el punto de vista lingüístico, la univocidad es un fenómeno deseable, porque se trata de la percepción de un término. Un término es una unidad léxica que denota específicamente determinados fenómenos y objetos relacionados con la vida social y el ocio. Esta especificidad y precisión contribuye a que las palabras inequívocas casi nunca se utilicen en la ficción, pero son la base de la formación del discurso científico. [1, p. 187]

También existe el concepto de monosemia absoluta. En este caso, un objeto o un fenómeno sólo puede definirse con un término específico. [16, p.21] La monosemia es un « *concepto ideal* » por el que luchan todos los lingüistas, pero al mismo tiempo es un fenómeno inestable e inconstante. Por lo tanto, la univocidad es un concepto bastante singular, porque hay muchos objetos y fenómenos que denotar, y cada día aparecen nuevos, lo que exige la creación de nuevos términos para significarlos. No hay tantos elementos léxicos como cosas que denotar, por lo que existe ambigüedad. En este caso, la regla principal es que el ámbito de aplicación de un mismo término es diferente.

Desde un punto de vista subjetivo la ambigüedad puede considerarse una categoría de homonimia, porque de nuevo estamos hablando de que el mismo término tiene más de un significado, pero estos significados están conectados semánticamente. Dicha conexión se garantiza tomando prestado un significado de un campo a otro en el nivel de una cierta analogía. Es decir, es una de las formas terminológicas. Pero al mismo tiempo, no podemos hablar de una relación semántica absolutamente constante entre términos polisémicos. A veces es difícil identificar las características que pueden indicar el parentesco de los términos polisémicos en el nivel de la analogía. [15, p. 34]

En lingüística, la polisemia es un fenómeno que ahorra recursos léxicos, ya que permite expresar varios significados en un rango léxico limitado. Normalmente, las

palabras polisémicas no son comunes y se encuentran en ámbitos más específicos de uso lingüístico y terminológico. [4, p. 65]

Los lingüistas y traductores consideran que la polisemia es uno de los mejores métodos disponibles para aumentar la diversidad del vocabulario y mejorarlo. Por ello, los traductores creen que la polisemia es la clave lingüística. Existe la versión de que la polisemia es el resultado de la interacción humana con el mundo, pero desde el punto de vista de la semiótica, es la consecuencia de un proceso evolutivo que ha tenido lugar con el significado. La polisemia es una tarea difícil para publicaciones lingüísticas. [3, p. 17]

La polisemia se manifiesta en todos los aspectos de la lingüística, pero de forma más específica y extensa en el espectro léxico. Esto puede explicarse fácilmente por el hecho de que el recurso léxico de una lengua es muy variable, más diverso que la sintaxis o la morfología.

1.2 Polisemia desde la perspectiva sincrónica

La lengua evoluciona constantemente, aunque los hablantes no piensen en ello, porque hablan y utilizan la lengua aquí y ahora, en tiempo real. La lingüística sincrónica estudia el sistema lingüístico y la interconexión de los elementos que lo forman, sin tener en cuenta la evolución y el desarrollo histórico. También existe el término « *idiosincrasia* », cuando el aprendizaje de una lengua tiene lugar en el nivel de los hechos actualmente disponibles sobre el. [10, p. 71]

El enfoque sincrónico del aprendizaje lingüístico es muy importante e incluso predominante, porque el hablante utiliza la lengua en el tiempo real, pero, por otro lado, no se rechaza la cobertura holística de la lengua. La sincronía es un concepto bastante revolucionario por su naturaleza, sobre todo en comparación con el enfoque diacrónico, que es más científico en cuanto al proceso evolutivo. Por tanto, la sincronía es el estudio de la lengua como fenómeno lingüístico en su estado real, al margen de la influencia de la evolución histórica. [14, p. 75]

La sincronía ofrece su propio enfoque del fenómeno de la polisemia y su descripción. Los diccionarios descriptivos de la sincronía consideran la polisemia como un fenómeno ordinario que tiene su lugar en la lengua, al igual que cualquier otro concepto como la

homonimia o la hiponimia. La teoría del enfoque de la sincronía no tiene en cuenta la etimología, sino que deja indeterminado el significado original de una palabra. Así, por ejemplo, se proponen los siguientes métodos para crear diccionarios basados en el enfoque sincrónico.

1. Los elementos léxicos distantes en su significado se denominan homónimos, a pesar de que semánticamente se deriven de la misma raíz. Es decir, como no se tiene en cuenta la etimología de la palabra, se utiliza el concepto de homonimia. Este enfoque lo utiliza, por ejemplo, el diccionario español DEA.

2. Las unidades homógrafas derivadas de diferentes raíces se definen bajo el mismo lema. En este caso, la polisemia del texto lexicográfico se complica, pero simplifica la búsqueda de este texto en el diccionario.

Este enfoque bastante extraño, que abandona la etimología, complica enormemente el concepto de polisemia. La lexicografía se convierte en el elemento central para determinar el significado inicial, y es esta lexicografía la que proporciona el enlace en los diccionarios cuando se trata de polisemia.

Para formar un determinado sistema de significados de un texto, se presta atención al concepto de diferencias morfológicas y sintácticas, a la frecuencia, así como a la dirección de la semántica cognitiva. [8, p. 133]

1.3 Polisemia desde la perspectiva diacrónica

La lingüística diacrónica estudia fenómenos comunes a varias lenguas, porque la investigación evolutiva nos permite ir más allá del contexto de una lengua. Además, el proceso evolutivo desarrolla la variación lingüística. La diacronía sostiene que la lengua no puede separarse del mundo, por lo que debe estudiarse teniendo en cuenta un factor externo.

La lingüística diacrónica no se centra en los fenómenos lingüísticos en su interacción, sino en cómo aparecen nuevos fenómenos y sustituyen a los antiguos. Por supuesto, la lengua no puede considerarse un concepto estable; sus elementos cambian constantemente. La evolución de la lengua tampoco es la misma a lo largo de todo el periodo. Puede ser muy dinámica o, por el contrario, lenta, pero sigue siendo una evolución,

independientemente de su ritmo. Debido a la estrecha relación entre evolución e historia, además del concepto de « *lingüística diacrónica* », también se utilizan los de « *lingüística evolutiva* » y « *lingüística histórica* ».

Según el enfoque diacrónico, por ejemplo, en lexicografía sigue prevaleciendo la teoría de que la polisemia surgió debido a la existencia de un desarrollo histórico constante. En este enfoque, la etimología desempeña un papel destacado como base del desarrollo de la polisemia. Antes de la llegada de la sincronía, el aprendizaje diacrónico de las lenguas se consideraba un enfoque racional y generalmente aceptado. El principio histórico podía explicar fácilmente la diversidad de significados de las palabras, y por eso se utilizó en la formación de todos los diccionarios de historia.

El enfoque diacrónico permite determinar el significado original más preciso o mejor de una palabra, así como registrar un nuevo significado independiente de esa palabra. Analizando el significado de una palabra en su contexto, cuando el contexto es un texto antiguo, este significado se compara con la raíz. Si existe una diferencia fundamental en el significado semántico, se asigna otro significado a la palabra. Sin embargo, la situación se complica mucho más cuando la raíz de la palabra también es polisémica. En este caso, el significado de la palabra se ramifica aún más, formando las llamadas nuevas ramas de polisemia. [6, p. 254]

La evolución y el cambio se producen en los elementos constitutivos de la lengua, pero si tales cambios se hacen permanentes y se repiten, es decir, cambian total o parcialmente la lengua, entonces se trata de cambios diacrónicos.

Por ejemplo, en el enfoque diacrónico, existen dos métodos de aparición de palabras polisémicas en los diccionarios.

1. Presentación lineal: en primer lugar, se presentan los significados iniciales de la palabra, dichos significados también se denominan significados independientes. A continuación, aparecen las variaciones léxicas del significado figurado de la palabra. Normalmente, hay palabras que tienen más de un significado principal o primario, en cuyo caso la línea polisémica de presentación de los significados de la palabra es más extensa. La presentación lineal se basa en el conocido diccionario DRAE.

2. Presentación arbórea o jerárquica: este enfoque implica una secuencia histórica en la presentación de los significados de las palabras. En otras palabras, el significado primario de una palabra se enumera en primer lugar, seguido de los significados que están semánticamente relacionados con el significado primario. Todos los demás significados posteriores al primario se presentan como subconceptos, lo que garantiza una cierta estructura jerárquica. Este método se utiliza en los grandes diccionarios de historia. [8, p. 142]

1.4 Factores lingüísticas y extralingüísticas que influyen en polisemia

Todas las lenguas contienen el concepto de polisemia. Esto se considera un axioma lingüístico. El significado múltiple es un término que describe la capacidad de una unidad léxica para denotar dos o más conceptos, fenómenos, etc.

Cabe señalar que el fenómeno de la polisemia surgió hace mucho tiempo, ya que incluso Aristóteles habló de él en su tratado « Refutaciones sofísticas »: « los nombres y el número de enunciados son finitos, mientras que las cosas son infinitas, por lo que es necesario que un mismo enunciado y un mismo nombre signifiquen varias cosas ». [9, p. 33]

La polisemia existe a tres niveles: léxico, morfología y sintaxis. Por eso, uno de los retos más serios para los traductores es ser capaces de correlacionar estos tres niveles de polisemia y traducir con todas las peculiaridades y surilezas del contexto. Por lo tanto, para realizar una traducción correcta, es necesario elegir el equivalente que mejor se adapte a la situación lingüística. En otras palabras, no sólo es importante guiarse por la traducción precisa de un lexema, sino también comprender la variabilidad de este lexema, dónde y en qué contexto puede utilizarse. [11, p. 47]

Por regla general, el contexto o la situación extralingüística indican la traducción correcta de una palabra o frase. Por supuesto, todo fenómeno lingüístico tiene su propia causa, es decir, algo que contribuye a la aparición de este fenómeno. La polisemia no es una excepción. Según nuestra opinión, los factores lingüísticos y extralingüísticos más relevantes en la formación de la polisemia en cuanto al aspecto léxico pueden ser siguientes:

a) la aparición de nuevos fenómenos, objetos que necesitan ser nombrados lleva a que una palabra existente empieza a referirse a algo nuevo y se convierte así en polisémica. En nuestra opinión, este fenómeno puede dominarse la evolución de la palabra a través del proceso evolutivo del desarrollo del mundo.

b) un lexema puede ser polisémico en función del ámbito en el que se utilice, es decir, cuando la palabra tiene diferentes significados especializados.

c) una palabra se considera polisémica si se utiliza en fenómenos lingüísticos estilísticos como la metáfora o la metonimia, en los que la palabra adquiere un nuevo significado figurado.

d) la influencia del significado extranjero, o lo que algunos llaman calcos, cuando el significado de una palabra procede de otra lengua y coexiste con el significado que ya existe en esa lengua.

Un hecho interesante es la preocupación de algunos lingüistas, especialmente chilenos, por el peligro de la polisemia. Se trata del riesgo de que la polisemia pueda provocar un caos en la percepción semántica de una palabra. Sin embargo, en mi opinión, el fenómeno de la polisemia existe desde hace mucho tiempo y si esta amenaza fuera real, ya se habrían producido malentendidos polisémicos. [12, p. 67]

Así pues, en conclusión, me gustaría señalar que la polisemia es un fenómeno bastante interesante de estudiar, porque este fenómeno demuestra la adaptación léxica de la lengua al desarrollo de la sociedad y su entorno.

Cabe señalar que los factores que forman la polisemia en el aspecto léxico pueden ser muy diversos y esto demuestra que el lenguaje se desarrolla no solo internamente, sino también en interacción con estímulos externos.

Conclusión de la parte 1

En resumen, hemos llegado a ciertas conclusiones sobre la base teórica del fenómeno de la monosemia y la polisemia.

En esta parte hemos examinado varias definiciones del concepto de monosemia, que lo definen como un término lingüístico que, según el plano léxico, representa una palabra

como unívoca. Según la noción de monosemia absoluta, un objeto o fenómeno puede ser denotado por un solo término definido y su significado.

También hemos explorado el concepto de polisemia, que se define como el fenómeno de los múltiples significados de una palabra en función del contexto y el ámbito de aplicación.

Hemos examinado el fenómeno de la polisemia desde los enfoques sincrónico (descriptivo) y diacrónico. El primero implica el estudio independiente de la lengua, mientras que el segundo estudia la lengua en interacción con factores externos y bajo la influencia del desarrollo histórico y el proceso evolutivo.

También nos familiarizamos con los factores lingüísticos y extralingüísticos que influyen en la aparición de la polisemia. Entre ellos se encuentran la aparición de nuevos fenómenos que necesitan ser denotados; la diversidad de los ámbitos de aplicación de la palabra; la existencia del sentido figurado y la influencia de lenguas extranjeras.

PARTE 2. LA CARACTERÍSTICA SEMÁNTICA Y FUNCIONAL DE POLISEMIA Y MONOSEMIA EN ESPAÑOL

La polisemia, es la capacidad de una palabra para tener varios significados relacionados, mientras que la monosemia se refiere a la propiedad de una palabra de tener un solo significado. La comprensión de cómo y por qué se producen estos fenómenos, es fundamental para mejorar la calidad de la comunicación oral y escrita.

2.1 Peculiaridades semánticas y funcionales de polisemia en español

La polisemia es una característica común del lenguaje español y se refiere al hecho de que una palabra puede tener varios significados diferentes dependiendo del contexto en el que se utilice. Aquí hay algunos ejemplos comunes de palabras polisémicas en español:

a) **Banco** puede referirse a un asiento o mueble para sentarse, o a una institución financiera que presta servicios bancarios.

La palabra « *banco* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Institución financiera: Un « *banco* » es una institución financiera que acepta depósitos de sus clientes y les presta dinero.
- Asiento: Un « *banco* » es un asiento largo y sin respaldo, generalmente de madera, utilizado para sentarse en parques, jardines, estaciones de tren, etc.
- Conjunto de peces: Un « *banco* » es un conjunto de peces que nadan juntos en el mar.
- Acumulación de arena o piedras: Un « *banco* » es una acumulación de arena o piedras en el fondo del mar, de un río o de un lago.
- Conjunto de datos: En informática, un « *banco de datos* » es una colección de datos organizados y almacenados en una computadora para su uso posterior.
- Conjunto de baterías: En electrónica, un « *banco de baterías* » es un conjunto de baterías conectadas entre sí para suministrar energía eléctrica de forma continua.

Como puede ver, cada uno de estos significados es diferente y específico, por lo que es importante prestar atención al contexto en el que se usa la palabra « *banco* » para comprender su significado correcto. [17, p. 5]

b) **Cabeza** puede referirse a la parte superior del cuerpo humano que contiene el cerebro y los sentidos, o a la parte superior de un objeto.

La palabra « *cabeza* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Parte superior del cuerpo humano: La « *cabeza* » es la parte superior del cuerpo humano que contiene el cerebro, los ojos, la boca, la nariz, las orejas y el cabello.
- Parte superior de un objeto: La « *cabeza* » también se refiere a la parte superior de un objeto, como la cabeza de una flecha, la cabeza de un martillo, la cabeza de una cama, etc.
- Líder o jefe: La « *cabeza* » se utiliza a menudo para referirse al líder o jefe de un grupo, organización, empresa, etc.
- Título de una noticia: La « *cabeza* » es el título o encabezado de una noticia o artículo de periódico.
- Extremo de un cuerpo de ganado: La « *cabeza* » se utiliza para referirse al extremo del cuerpo de un animal, como la cabeza de una vaca, la cabeza de un caballo, etc.
- Cantidad de personas: La « *cabeza* » también se utiliza para referirse a la cantidad de personas que hay en un grupo o reunión, como « *diez dólares por cabeza* ».

Como puede ver, cada uno de estos significados es diferente y específico, por lo que es importante prestar atención al contexto en el que se usa la *palabra* « *cabeza* » para comprender su significado correcto. [17, p. 5]

c) **Llave** puede referirse a una herramienta para abrir o cerrar una cerradura, o a una pieza de metal que se utiliza para ajustar o apretar tuercas o tornillos.

La palabra « *llave* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Instrumento para abrir cerraduras: Una « *llave* » es un instrumento de metal utilizado para abrir y cerrar cerraduras en puertas, cajas fuertes, vehículos, etc.

- Elemento para controlar el flujo de líquidos o gases: Una « *llave* » también puede ser un elemento utilizado para controlar el flujo de líquidos o gases, como una llave de paso en una tubería de agua.
- Solución para un problema: En un sentido figurado, la palabra « *llave* » también se puede utilizar para referirse a una solución para un problema difícil de resolver.
- Número que abre una cerradura: Una « *llave* » también puede referirse al número o combinación que se utiliza para abrir una cerradura de combinación o una caja fuerte.
- Herramienta para girar tornillos: Una « *llave* » también puede referirse a una herramienta de mano utilizada para girar tornillos, como una llave inglesa o una llave de tubo
- En música, una « *llave* » es el símbolo que se coloca al principio de una partitura para indicar la tonalidad en que se compuso.

Como puede ver, cada uno de estos significados es diferente y específico, por lo que es importante prestar atención al contexto en el que se usa la palabra « *llave* » para comprender su significado correcto. [2, p. 11]

d) ***Pie*** puede referirse a una extremidad del cuerpo humano que se utiliza para caminar, o a una unidad de medida de longitud.

La palabra « *pie* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Parte del cuerpo humano: El « *pie* » es la extremidad inferior del cuerpo humano, que se compone del tobillo, el empeine, los dedos y la planta del pie.
- Medida de longitud: El « *pie* » también se utiliza como unidad de medida de longitud en algunos sistemas de medición, como el sistema inglés o el sistema estadounidense, donde equivale a 12 pulgadas o 30,48 centímetros.
- Base de un objeto: El « *pie* » se utiliza a menudo para referirse a la base de un objeto, como el pie de una mesa, el pie de un trípode, etc.
- Parte de una prenda de vestir: El « *pie* » también puede referirse a la parte inferior de una prenda de vestir, como el pie de unos pantalones, calcetines o medias.

– Parte de una herramienta o máquina: El « *pie* » se utiliza a veces para referirse a la parte inferior de una herramienta o máquina, como el pie de una sierra circular.

– Movimiento rítmico en la música: En música, un « *pie* » es una unidad de medida que se utiliza para medir los patrones rítmicos en la música, especialmente en la poesía. [18, p. 21]

e) **Planta** puede referirse a un organismo vegetal que crece en la tierra, o a una parte inferior de un edificio o estructura.

La palabra « *planta* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

– Organismo vivo: Una « *planta* » es un organismo vivo que crece y se reproduce, y que se caracteriza por tener raíces, tallos, hojas y flores.

– Suelo industrial: La palabra « *planta* » también se utiliza en el contexto industrial para referirse a un lugar donde se lleva a cabo la producción de bienes, como una planta de producción de energía eléctrica, una planta de tratamiento de agua, una planta de procesamiento de alimentos, etc.

– Parte inferior del pie: La « *planta* » del pie es la parte inferior del pie humano que está en contacto con el suelo al caminar o correr.

– Diseño de construcción: La « *planta* » también se utiliza en el contexto de la construcción para referirse al diseño o plano de una construcción, donde se muestra la distribución de las habitaciones y los espacios.

– Hojas y flores secas: En el campo de la botánica, la « *planta* » también puede referirse a las hojas y flores secas de una planta que se utilizan con fines medicinales.

– Estructura industrial de energía: En ingeniería, una « *planta* » es una estructura industrial destinada a generar o producir energía, como una planta eléctrica, una planta nuclear o una planta de energía solar. [17, p. 5]

f) **Barra** puede referirse a un objeto largo y estrecho que se utiliza para sostener o apoyarse, o a un lugar donde se venden bebidas alcohólicas.

La palabra « *barra* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Objeto alargado: Una « *barra* » es un objeto alargado y recto, generalmente de metal, que se utiliza para diversas aplicaciones, como barras de metal para construcción, barras de gimnasia, barras de cortina, etc.
- Grupo social: La palabra « *barra* » también se utiliza para referirse a un grupo social, generalmente relacionado con un equipo deportivo o una afición común. Por ejemplo, la barra brava es un término utilizado en algunos países de América Latina para referirse a los grupos de aficionados de los equipos de fútbol.
- Área para consumir alimentos y bebidas: Una « *barra* » es un área en un bar o restaurante donde los clientes pueden sentarse y consumir alimentos y bebidas. También se puede llamar barra al mostrador en el que se preparan las bebidas en un bar.
- Medida de presión: La « *barra* » es una medida de presión que se utiliza comúnmente en física y en la industria, que equivale a 100.000 pascales.
- Herramienta de navegación: La « *barra* » es una herramienta de navegación en algunos programas informáticos, que se utiliza para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en una página web o un documento.
- Acrónimo: En algunos contextos, la palabra « *barra* » se utiliza como acrónimo para referirse a términos específicos, como en el caso de la barra de herramientas en programas de software, que se refiere a una serie de iconos y herramientas que se utilizan con frecuencia. [17, p. 5]

g) **Lámina** puede referirse a una pieza delgada y plana de material como metal o papel, o a una hoja de una planta.

La palabra « *lámina* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Material delgado y flexible: Una « *lámina* » es un material delgado y flexible, generalmente de metal o plástico, que se utiliza para diversos fines, como cubrir superficies o crear piezas de arte.
- Planos de construcción: En el ámbito de la construcción, la palabra « *lámina* » se utiliza para referirse a los planos que muestran la distribución de los elementos de una construcción, como la estructura, las instalaciones eléctricas, las tuberías, entre otros.

- Hueso del cráneo: La « *lámina* » cribiforme es una estructura ósea del cráneo que separa la cavidad nasal del cerebro.
- Hoja delgada y plana: En el ámbito de la botánica, la « *lámina* » es la hoja de una planta, que es delgada y plana.
- Trozo de masa de metal: En metalurgia, la « *lámina* » es un trozo de masa de metal que se obtiene a partir del proceso de laminado, en el que se reduce el grosor del material.
- Película fotográfica: La « *lámina* » también se refiere a la película fotográfica, que es una capa delgada y sensible a la luz que se utiliza en las cámaras fotográficas para capturar imágenes.
- Elemento arquitectónico: En arquitectura, la « *lámina* » es un elemento decorativo que se coloca en la parte superior de las columnas o pilastras, y que se utiliza para soportar la carga de la estructura. [2, p. 11]

h) **Caja** puede referirse a un contenedor para almacenar o transportar objetos, o a una estructura de madera o metal que se utiliza para guardar dinero o objetos de valor.

La palabra « *caja* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Contenedor rectangular: Una « *caja* » es un contenedor rectangular que se utiliza para almacenar o transportar objetos, como cajas de cartón para mudanzas, cajas fuertes para guardar objetos de valor, cajas de herramientas, etc.
- Espacio de almacenamiento en un mueble: en los muebles, una « *caja* » es un espacio de almacenamiento que se encuentra en la parte inferior o superior de un armario, cajonera o estante.
- Instrumento de percusión: la « *caja* » es un instrumento de percusión que se utiliza en la música, que consiste en una caja de resonancia de madera con parches tensados en ambos extremos.
- Lugar de trabajo en una empresa: en el ámbito empresarial, la « *caja* » es el lugar donde se guarda el dinero y donde se realizan las transacciones de venta y cobro en una tienda, supermercado o cualquier otro negocio.

- Conjunto de cartón o papel para contener objetos: una « *caja* » también puede referirse a un conjunto de cartón o papel que se utiliza para contener objetos, como una caja de zapatos.

- Parte de una máquina: en el ámbito de la ingeniería y la mecánica, la « *caja* » es una parte de una máquina que protege los componentes internos y los mantiene en su lugar.

- Compartimento en un vehículo: en el ámbito del transporte, una « *caja* » es un compartimento cerrado de un vehículo, como un camión, una furgoneta o un remolque. [2, p. 11]

i) **Corte** puede referirse a un acto de cortar algo con una herramienta afilada, o a una acción judicial en la que se dicta una sentencia.

La palabra « *corte* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Acción de cortar: « *corte* » puede referirse a la acción de cortar algo, como el corte de pelo en una peluquería o el corte de una fruta.

- Juicio: en el ámbito legal, « *corte* » puede referirse a un tribunal o a un juicio en el que se toman decisiones sobre casos legales.

- Tipo de corte: « *corte* » puede referirse a un tipo de corte específico, como el corte de carne en un restaurante.

- División geográfica: en algunos contextos, « *corte* » puede referirse a una división geográfica o política, como el corte de una provincia o de un estado.

- Acción de separar o dividir: El « *corte* » es la acción de separar o dividir algo en dos o más partes, como cortar un trozo de tela o cortar una fruta en pedazos.

- Herida producida por un objeto cortante: Una « *herida de corte* » es una lesión producida por un objeto afilado, como una navaja, tijeras o cuchillo.

- Diseño o modelo para hacer una prenda de vestir: El « *corte* » es el diseño o modelo que se utiliza para hacer una prenda de vestir, y también se refiere al proceso de cortar y unir las piezas de tela para crear la prenda.

- Grado de cocción de la carne: El « *corte* » de la carne se refiere al grado de cocción que tiene la carne, como bien cocida, a punto o cruda.
- Acción de interrumpir: El « *corte* » también se utiliza para referirse a la acción de interrumpir algo, como el corte de la electricidad o el corte del agua.
- Acción de despedir a alguien de un trabajo: En el ámbito laboral, el « *corte* » se refiere a la acción de despedir a alguien de su trabajo.
- Acción de eliminar partes de una obra artística: El « *corte* » se refiere a la acción de eliminar partes de una obra artística, como un corte en una escena de una película. [17, p. 5]

j) ***Ola*** puede referirse a una ondulación en la superficie del agua, o a una muestra de entusiasmo o popularidad en una multitud.

La palabra « *ola* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Movimiento de agua: Una « *ola* » es una masa de agua que se mueve en la superficie de un océano, lago o río debido a la acción del viento, la marea u otra fuerza.
- Movimiento de masas de gente: En el ámbito social, una « *ola* » se refiere al movimiento de masas de gente que realizan una acción en común, como una ola de protestas o una ola de solidaridad.
- Peinado: Una « *ola* » es un tipo de peinado en el que el cabello se forma en ondas suaves.
- Signo de saludo: La « *ola* » es un gesto de saludo que se realiza levantando la mano y moviéndola hacia adelante y hacia atrás.
- Movimiento de una superficie: Una « *ola* » también se puede referir a cualquier movimiento ondulatorio de una superficie, como una ola de calor en el clima o una ola de sonido en la acústica.
- Fenómeno de moda: Una « *ola* » también puede ser un fenómeno de moda, como una ola de ropa o una ola de música.
- Aparición de algo repentino: Una « *ola* » también puede referirse a la aparición de algo repentino, como una ola de emoción o una ola de nostalgia. [17, p. 5]

k) **Palo** puede referirse a una rama o un tronco de árbol, o a una herramienta para golpear algo.

La palabra « *palo* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Objeto largo y delgado: Un « *palo* » es un objeto largo y delgado que puede estar hecho de diferentes materiales, como madera, metal o plástico.
- Instrumento musical: Un « *palo* » es un instrumento de percusión que se usa para golpear otros objetos y crear sonidos.
- Golpe con un objeto: Un « *palo* » también se refiere a un golpe dado con un objeto largo y delgado, como un bastón.
- Unidad de medida: Un « *palo* » también se utiliza como una unidad de medida informal en algunos países, que equivale a una cantidad de dinero específica.
- Acción de empujar o impulsar: Un « *palo* » también puede referirse a la acción de empujar o impulsar a alguien o algo, como en la frase « darle un palo a alguien ».
- Adjetivo despectivo: « *Palo* » también se utiliza como un adjetivo despectivo para describir algo malo o deficiente, como en la frase « un examen fue un palo ».
- Árbol joven: En algunas regiones, « *palo* » se refiere a un árbol joven o un arbusto. [18, p. 21]

l) **Muela** puede referirse a una pieza dental, o a una piedra redonda utilizada para moler o triturar.

La palabra « *muela* » es polisémica, lo que significa que tiene varios significados dependiendo del contexto en el que se use. Algunos de sus significados más comunes son:

- Diente posterior: Una « *muela* » es un tipo de diente que se encuentra en la parte posterior de la boca, utilizado para moler los alimentos.
- Piedra para moler: Una « *muela* » también puede ser una piedra utilizada para moler granos, especias u otros materiales.

– Dolor de muelas: « *Muela* » se usa comúnmente para referirse al dolor de muelas, que es un dolor agudo en los dientes que puede ser causado por caries, enfermedades periodontales u otras afecciones dentales.

– Acción de masticar: En algunos contextos, « *muela* » se refiere a la acción de masticar los alimentos, como en la frase « estoy moliendo las muelas ».

– Persona testaruda: En algunos países, « *muela* » se utiliza como un término coloquial para describir a alguien que es testarudo o terco.

– Parte de una máquina: Una « *muela* » también puede ser una parte de una máquina utilizada para moler o pulir otros objetos. [2, p. 11]

m) ***Pila*** puede referirse a una acumulación de objetos en un montón, o a un dispositivo que almacena energía eléctrica.

La palabra « *pila* » puede tener varios significados o acepciones según el contexto en el que se utilice, lo que la convierte en una palabra polisémica. Algunos de los posibles significados de « *pila* » son:

– Depósito de agua: una « *pila* » puede referirse a un depósito pequeño de agua, como una pila de lavar ropa o platos.

– Batería eléctrica: una « *pila* » también puede referirse a una batería eléctrica, como las que se usan en dispositivos portátiles o en controles remotos.

– Montón de cosas apiladas: « *pila* » también puede referirse a un montón de objetos apilados unos encima de otros, como una pila de libros o de hojas de papel.

– Monumento religioso: en algunos contextos, « *pila* » puede referirse a un monumento religioso que se utiliza para bautizar a las personas, como la pila bautismal de una iglesia.

– Persona o cosa que acumula algo: en algunos países de América Latina, se utiliza la palabra « *pila* » para referirse a una persona o cosa que acumula o guarda cosas en grandes cantidades. [18, p.21]

n) ***Cinta*** puede referirse a una tira de tela, película o papel, o a una banda estrecha de terreno que conecta dos puntos.

La palabra « *cinta* » es un ejemplo de una palabra polisémica, ya que tiene diferentes significados según el contexto en el que se utilice. Algunos de los posibles significados de « *cinta* » son:

- Tira de tela: « *cinta* » puede referirse a una tira de tela que se utiliza para decorar o para atar cosas.
 - Cinta de video: en el contexto de la tecnología, « *cinta* » puede referirse a una cinta magnética que se utiliza para grabar audio o video.
 - Cinta métrica: « *cinta* » también puede referirse a una cinta métrica que se utiliza para medir distancias o tamaños.
 - Banda de papel: en algunos contextos, « *cinta* » puede referirse a una banda de papel que se utiliza para imprimir recibos o facturas.
 - Galón o distinción: en el ámbito militar, una « *cinta* » puede referirse a una distinción o galón que se otorga a los soldados por su servicio. [18, p. 21]
- o) **Lente** puede referirse a una pieza de vidrio o plástico que se utiliza para corregir la visión, o a un objeto óptico que se utiliza para enfocar la luz.

La palabra « *lente* » es un ejemplo de una palabra polisémica, ya que puede tener diferentes significados según el contexto en el que se utilice. Algunos de los posibles significados de « *lente* » son:

- Cristal curvo: « *lente* » puede referirse a un cristal curvo que se utiliza para corregir problemas de visión, como en las gafas o lentes de contacto.
 - Lente fotográfico: en el contexto de la fotografía, « *lente* » puede referirse a una lente que se utiliza para enfocar la imagen y capturar la luz en una cámara.
 - Lupa: « *lente* » también puede referirse a una lupa, que es una lente convexa que se utiliza para ampliar imágenes o textos pequeños.
 - Plato circular: en algunos contextos, « *lente* » puede referirse a un plato circular que se utiliza para servir comida, especialmente en algunos países de América Latina. [17, p. 5]
- p) **Vela** puede referirse a una fuente de luz que se utiliza para iluminar una habitación, o a un objeto que se utiliza para propulsar un barco.

La palabra « *vela* » es un ejemplo de una palabra polisémica, ya que puede tener diferentes significados según el contexto en el que se utilice. Algunos de los posibles significados de « *vela* » son:

- Objeto para iluminar: « *vela* » puede referirse a un objeto hecho de cera o parafina que se utiliza para iluminar, como en una vela de cumpleaños o una vela en un altar.
 - Deporte acuático: en el contexto del deporte acuático, « *vela* » puede referirse a una vela que se utiliza para impulsar un barco a través del agua.
 - Acción de navegar con viento: « *vela* » también puede referirse a la acción de navegar con el viento, como en la expresión « *irse de vela* ».
 - Cilindro vertical: en algunos contextos, « *vela* » puede referirse a un cilindro vertical que se utiliza para sostener algo, como una vela de motor o una vela en un molino de viento.
 - Aleteo: en algunos países de América Latina, « *vela* » se utiliza como sinónimo de « *aleteo* », especialmente en el contexto de las aves. [18, p. 21]
- q) **Nube** puede referirse a una masa visible de gotas de agua en el aire, o a una masa de cosas que ocultan o confunden.

La palabra « *nube* » es un ejemplo de una palabra polisémica, ya que puede tener diferentes significados según el contexto en el que se utilice. Algunos de los posibles significados de « *nube* » son:

- Masa de vapor en el cielo: « *nube* » puede referirse a una masa de vapor de agua visible en el cielo, como las nubes blancas o las nubes de tormenta.
- Plataforma de servicios en línea: en el contexto de la tecnología, « *nube* » puede referirse a una plataforma de servicios en línea que permite el almacenamiento y la gestión de datos de forma remota.
- Objeto amorfo: « *nube* » también puede referirse a un objeto amorfo o difuso, como una nube de humo o una nube de polvo.

– Agrupación de cosas: en algunos contextos, « *nube* » puede referirse a una agrupación de cosas de forma desordenada, como una nube de mosquitos o una nube de testigos en un juicio.

– Sensación de confusión: en algunas expresiones coloquiales, « *nube* » puede referirse a una sensación de confusión o de falta de claridad, como en la expresión « *tener la cabeza en las nubes* ». [2, p. 11]

r) **Ojo** puede referirse a un órgano visual, o a una abertura en un objeto que permite ver su interior.

La palabra « *ojo* » es un ejemplo de una palabra polisémica, ya que puede tener diferentes significados según el contexto en el que se utilice. Algunos de los posibles significados de « *ojo* » son:

– Órgano de la visión: « *ojo* » puede referirse al órgano de la visión de los seres humanos y animales.

– Cuidado o atención: en algunas expresiones coloquiales, « *ojo* » puede referirse a la necesidad de cuidado o atención, como en la expresión « *ojo con lo que dices* ».

– Abertura en un objeto: « *ojo* » también puede referirse a una abertura en un objeto, como en el ojo de una aguja o el ojo de una cerradura.

– Adorno: en algunos contextos, « *ojo* » puede referirse a un adorno con forma de ojo, como en las joyas con forma de ojo turco.

– Perspectiva: en algunos contextos literarios, « *ojo* » puede referirse a la perspectiva desde la cual se narra una historia o se describe una situación. [2, p. 11]

2.2 Peculiaridades semánticas y funcionales de monosemia en español

La monosemia es la propiedad que tienen las palabras de tener un único significado. En español, hay muchas palabras que tienen esta característica. Algunos ejemplos de palabras monosémicas son:

a) **Silla** – objeto para sentarse con respaldo y patas.

La palabra « *silla* » es una palabra monosémica, lo que significa que tiene un único significado. El uso más común de la palabra « *silla* » se refiere a un mueble con respaldo y patas que se utiliza para sentarse. A continuación, te muestro algunos ejemplos de cómo se puede usar la palabra « *silla* » en diferentes contextos:

- « *Por favor, siéntate en la silla para que podamos comenzar la reunión.* »
- « *Esta silla es muy cómoda para leer un libro durante horas.* »
- « *Compré cuatro sillas nuevas para mi comedor.* »
- « *La silla de ruedas le permitió a mi abuelo moverse con mayor facilidad.* »

[7, p. 13]

- b) **Flor** – estructura reproductiva de una planta con pétalos y sépalos.

La palabra « *flor* » es monosémica, lo que significa que tiene un único significado. El uso más común de la palabra « *flor* » se refiere a la estructura reproductiva de una planta que a menudo tiene pétalos coloridos y un aroma agradable. A continuación, te muestro algunos ejemplos de cómo se puede usar la palabra « *flor* » en diferentes contextos:

- « *Mi jardín está lleno de flores de diferentes colores y aromas.* »
- « *Le compré un ramo de flores a mi esposa por su cumpleaños.* »
- « *La flor nacional de México es el cactus.* »
- « *Las abejas polinizan las flores para que las plantas puedan reproducirse.* »

[19, p. 8]

- c) **Pluma** – estructura de las aves para volar o escribir.

La palabra « *pluma* » es una palabra monosémica, lo que significa que tiene un único significado. El uso más común de la palabra « *pluma* » se refiere a un instrumento de escritura que se utiliza para escribir o dibujar. A continuación, te muestro algunos ejemplos de cómo se puede usar la palabra « *pluma* » en diferentes contextos:

- « *Escribí una carta a mano con una pluma y tinta.* »
- « *Las plumas de pavo real son muy hermosas y se utilizan a menudo como decoración.* »
- « *Mi abuela tiene una colección de plumas estilográficas antiguas.* »
- « *El escritor usó una pluma para escribir su obra maestra.* »

- « *Los artistas utilizan plumas para hacer dibujos y bocetos.* » [7, p. 13]

d) **Sol** – estrella que es el centro del sistema solar.

La palabra « *sol* » es una palabra monosémica, lo que significa que tiene un único significado. El uso más común de la palabra « *sol* » se refiere a la estrella que es el centro de nuestro sistema solar y que proporciona luz y calor a la Tierra. A continuación, te muestro algunos ejemplos de cómo se puede usar la palabra « *sol* » en diferentes contextos:

- « *El sol es una estrella que se encuentra en el centro de nuestro sistema solar.* »
- « *El sol sale por el este y se pone por el oeste.* »
- « *Los rayos del sol pueden ser perjudiciales para la piel si no se toman medidas de protección.* »
- « *La energía solar se utiliza para generar electricidad en muchas partes del mundo.* » [19, p. 8]

e) **Oro** – metal precioso de color amarillo.

La palabra « *oro* » es una palabra monosémica, lo que significa que tiene un único significado. El uso más común de la palabra « *oro* » se refiere a un metal precioso de color amarillo brillante que es muy valioso y se utiliza a menudo en joyería y decoración. A continuación, te muestro algunos ejemplos de cómo se puede usar la palabra « *oro* » en diferentes contextos:

- « *La mina de oro es una de las minas más antiguas y más rentables del mundo.* »
- « *Compré un anillo de oro para el aniversario de mi esposa.* »
- « *La medalla de oro es el premio más alto que se otorga en los Juegos Olímpicos.* »
- « *El precio del oro fluctúa en los mercados de valores internacionales.* »
- « *Las láminas de oro se utilizan a menudo en la decoración de interiores.* » [7, p. 13]

f) **Lago** – masa de agua dulce rodeada de tierra.

La palabra « *lago* » es una palabra monosémica, lo que significa que tiene un único significado. El uso más común de la palabra « *lago* » se refiere a una masa de agua dulce, generalmente grande, rodeada de tierra. A continuación, te muestro algunos ejemplos de cómo se puede usar la palabra « *lago* » en diferentes contextos:

- « *El lago Titicaca, situado en la frontera entre Bolivia y Perú, es uno de los lagos más grandes de Sudamérica. »*
- « *El lago Baikal, ubicado en Siberia, es el lago más profundo y antiguo del mundo. »*
- « *Vamos a acampar cerca del lago este fin de semana. »*
- « *El lago de Como, en Italia, es un popular destino turístico por su belleza escénica y su clima suave. »* [19, p. 8]

g) **Huevo** – cuerpo producido por las hembras de los animales para la reproducción.

La palabra « *huevo* » es una palabra monosémica, lo que significa que tiene un único significado. El uso más común de la palabra « *huevo* » se refiere a un cuerpo ovalado y redondeado que produce ciertos animales, como las aves y los reptiles, y que es comestible y utilizado en muchas recetas culinarias. A continuación, te muestro algunos ejemplos de cómo se puede usar la palabra « *huevo* » en diferentes contextos:

- « *Los huevos son una excelente fuente de proteína y se pueden cocinar de muchas formas diferentes. »*
- « *El nido de la gallina está lleno de huevos frescos todos los días. »*
- « *El huevo de Pascua es un símbolo tradicional de la celebración de la Pascua. »*
- « *Los huevos revueltos son un desayuno muy popular en muchos lugares del mundo. »* [19, p. 8]

h) **Pierna** – extremidad inferior del cuerpo humano desde la cadera hasta el pie.

La palabra « *pierna* » se refiere a la extremidad inferior del cuerpo humano que se extiende desde la cadera hasta el pie. Aquí te presento algunos ejemplos de cómo se puede usar esta palabra en diferentes contextos:

– « *Me lastimé la pierna mientras jugaba fútbol.* » (Se utiliza para indicar una lesión en la extremidad inferior).

– « *Voy a hacer ejercicios para fortalecer mis piernas.* » (Se utiliza para referirse al grupo muscular que se encuentra en la extremidad inferior).

– « *El pollo a la parrilla estaba delicioso, pero me comí una pierna y me quedé lleno.* » (Se utiliza para referirse a una de las partes de las aves, que también incluye el muslo). [19, p. 8]

i) **Vaso** – recipiente de vidrio, plástico u otro material para beber líquidos.

La palabra « *vaso* » se refiere a un recipiente que se utiliza para contener líquidos. Aquí te presento algunos ejemplos de cómo se puede usar esta palabra en diferentes contextos:

– « *Me gusta beber agua en un vaso grande.* » (Se utiliza para referirse al recipiente que se usa para beber).

– « *Mi hijo se rompió un vaso mientras lavaba los platos.* » (Se utiliza para referirse a un recipiente de vidrio que se usa para beber o contener líquidos).

– « *El médico me recetó tomar dos vasos de agua al día.* » (Se utiliza para referirse a una medida de volumen para beber líquidos). [7, p. 13]

j) **Puerta** – hoja móvil que se utiliza para cerrar una abertura en una pared o en otra estructura.

La palabra « *puerta* » se refiere a una estructura que se utiliza para cerrar o abrir una entrada o salida. Aquí te presento algunos ejemplos de cómo se puede usar esta palabra en diferentes contextos:

– « *La puerta de mi casa es de madera.* » (Se utiliza para referirse a la entrada principal de una casa).

– « *¿Podrías cerrar la puerta del baño, por favor?* » (Se utiliza para referirse a la puerta que separa un espacio de otro).

– « *Voy a instalar una puerta corredera en mi armario.* » (Se utiliza para referirse a una puerta que se desplaza horizontalmente para abrir o cerrar un espacio).

[7, p. 13]

2.3 La característica contrastiva de polisemia y monosemia en español

La polisemia y la monosemia son términos que se utilizan en lingüística para referirse al número de significados que puede tener una palabra.

La monosemia es el estado en el que una palabra tiene un único significado, es decir, que no presenta variaciones de significado. Por ejemplo, la palabra « *sol* » solo tiene un significado en español, que se refiere a la estrella que ilumina el cielo durante el día.

Por otro lado, la polisemia es el estado en el que una palabra tiene varios significados diferentes, dependiendo del contexto en el que se utilice. En español, hay muchas palabras polisémicas, como la palabra « *banco* », que puede referirse a un asiento, a una entidad financiera, a un lugar donde se deposita dinero, entre otros significados.

La polisemia es una característica común en el lenguaje natural, ya que las palabras pueden adquirir nuevos significados a lo largo del tiempo y en diferentes contextos. Por otro lado, la monosemia es más común en el lenguaje técnico o científico, donde las palabras tienen un significado muy específico y limitado.

Característica	Monosemia	Polisemia
Definición	Una palabra, un significado	Una palabra, múltiples significados
Ejemplo	« <i>Lápiz</i> »	« <i>Banco, Pie, Cinta, Planta</i> »
Uso común	Lenguaje técnico/científico	Lenguaje natural
Variación de uso	No varía su significado	Varía su significado según el contexto
Frecuencia	Menos común	Más común
Comunicación	Precisión en la comunicación	Ambigüedad en la comunicación

En resumen, la monosemia se refiere a palabras con un único significado, mientras que la polisemia se refiere a palabras con múltiples significados dependiendo del contexto.

Ambas son características comunes del lenguaje y son esenciales para la comunicación efectiva.

Conclusiones de la parte 2

En resumen, hemos llegado a ciertas conclusiones sobre la base práctica del fenómeno de la monosemia y la polisemia.

1. La polisemia y la monosemia son dos conceptos importantes en la lingüística que se refieren a la cantidad de significados que tiene una palabra. Una palabra monosémica tiene un único significado, mientras que una palabra polisémica tiene múltiples significados.

2. Las palabras polisémicas son comunes en español y se deben a la evolución histórica de la lengua y a la influencia de otros idiomas. Además, la polisemia puede generar ambigüedad en la comunicación, lo que puede ser un problema en algunos contextos.

3. A pesar de la polisemia, las palabras tienen un núcleo de significado que se mantiene constante en todos sus usos. Esto se conoce como el significado léxico básico.

4. La distinción entre la polisemia y la monosemia no siempre es clara, ya que algunas palabras tienen varios significados pero con una relación semántica estrecha, mientras que otras palabras pueden tener significados muy diferentes. Por lo tanto, la distinción depende del enfoque y el contexto en el que se utilice.

5. La polisemia y la monosemia son conceptos importantes para el análisis lingüístico y para la enseñanza de español como lengua extranjera. Es importante conocer las palabras polisémicas más comunes y enseñar a los estudiantes a reconocer los diferentes usos y significados de las palabras para mejorar su comprensión y producción oral y escrita.

CONCLUSIONES GENERALES

Después de haber estudiado el concepto de monosemia y polisemia, desde las perspectivas sincrónica y diacrónica, así como los factores lingüísticos y extralingüísticos que influyen en la polisemia, podemos concluir que la polisemia es un fenómeno lingüístico común en todas las lenguas. La polisemia es una característica inherente de las palabras y se define como la propiedad de tener varios significados relacionados entre sí.

Se puede entender mejor la polisemia si se analiza desde la perspectiva sincrónica y diacrónica. Desde la perspectiva sincrónica, la polisemia se refiere a la existencia de varios significados en un momento determinado en el tiempo, mientras que desde la perspectiva diacrónica, se refiere a cómo ha evolucionado el significado de una palabra a lo largo del tiempo.

Existen muchos factores que influyen en la polisemia, tanto lingüísticos como extralingüísticos. Algunos de estos factores incluyen la influencia de otras lenguas, la polisemia inherente de algunas palabras, los cambios culturales y tecnológicos y las diferencias regionales y dialectales. En otras palabras los factores lingüísticos de la monosemia son coherentes con el enfoque sincrónico del estudio de vocabulario, mientras que los estímulos externos de la polisemia como concepto lingüístico pueden correlacionarse con el enfoque diacrónico del estudio de palabras.

En cuanto a los ejemplos de polisemia y monosemia en español, podemos observar que hay muchas palabras que tienen varios significados, como « *banco* » que puede referirse a un mueble o a una institución financiera. Por otro lado, hay palabras que tienen un solo significado, como « *perro* », que siempre se refiere al animal.

En general, la polisemia y la monosemia son dos características lingüísticas importantes que influyen en cómo se comunican las personas. La monosemia es un fenómeno más raro y es posible que con el paso de tiempo y la modernización de la sociedad no queden palabras unívocas. La polisemia, en cambio, es una importante herramienta lingüística que ayuda a evitar el caos lingüístico. Comprender estos conceptos puede ayudar a mejorar la comunicación y evitar malentendidos en la vida cotidiana y en situaciones profesionales.

BIBLIOGRAFÍA

1. Ермоленко С., Бибик С., Тодор О. Українська мова: Короткий тлумачний словник лінгвістичних термінів. Либідь: 2001. 187 с.
2. Купріянов С. В., Широков В. А. Лексична неоднозначність іспанських мовних одиниць як об'єкт теорії семантичних станів. Науково–теоретичний журнал Інституту мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України. Філологічні науки (мовознавство). Київ: Вид. центр УМІФ НАНУ, 2016. 51 с.
3. Левицький В. В. Лексична полісемія та квантитативні методи її дослідження, 2003. 17-25 с.
4. Antonín M. A., Montraveta A. F., García V. G. *Lexicografía computacional y semántica*. Barcelona: Edicions Universitat, 2003. 65-67 p.
5. Barcelona Sánchez A. Principales patrones metonímicos en las extensiones semánticas de los términos cromáticos en español. *Revista Círculo de Lingüística aplicada a la comunicación*, 2018. 288 p.
6. Casares Julio. *Introducción a la Lexicografía Moderna*, Madrid: 1992. 254-261 p.
7. Clavería G., Planas C. La homonimia en la lexicografía española. *Nueva revista de filología hispánica*: 2001. 281-283 p.
8. Decesaris, Janet y Paz Battaner. Una cuestión de semántica léxica en los diccionarios del español bajo las fórmulas por extensión y en especial, en G. Wotjak y J. Cuartero Otal, eds. *Entre semántica léxica, teoría del léxico y sintaxis*, Frankfurt: Peter Lang, 2005. 133-150 p.
9. García Yebra, V. ¿Tò hen semaínein? Origen de la polisemia según Aristóteles, *Revista española de lingüística*: 1981. 33-50 p.
10. Mar Garachana, M. y Hilferty, J. Una representación de la polisemia en diacronía y sincronía, *Anuari de filologia. Estudios de lengua y literatura españolas*: 1994. 71-92 p.
11. Muñoz Núñez, M. D. *La polisemia léxica*. Cádiz: Universidad de Cádiz, Servicio de Publicaciones, 1999. 47-83 p.
12. Ningning Zhang. *La polisemia léxica en la adquisición del vocabulario (ELE)*. Universidad Complutense de Madrid: 2019. 67-71p.
13. Peirce, Ch. S. *Collected papers*. Harvard University Press, Cambridge, Mass. (Trad. parcial: *Obra lógico semiótica*, Taurus, Madrid, 1987), 1953. 89-143 p.
14. Saussure, F. de *Cours de linguistique générale*. París. Payot, (Trad. *Curso de lingüística general*. Losada, Buenos Aires y Alianza Universidad Textos, Madrid, 1984): 1916. 68-134 p.
15. Vivanco Cervero, V. *Homonimia y polisemia: teoría semántica y aplicación lexicográfica*. Buenos Aires: Ediciones del Sur, 2003. 34-72 p.
16. Wüster E. *Das Worten der Welt schaubildlich und terminologisch dargestellt*: 1960. 21 p.
17. Петрова К. С. Явище полісемії в юридичній термінології іспанської мови. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/psptkl_2014_25_34

18. González Vázquez M. La polisemia de « poder » en ELE: acerca de la pertinencia comunicativa de la posibilidad lateral y bilateral URL: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/09/09_0628.pdf

19. Sanz Martín, E. B. Polisemia de los zoonimos perro y gato: valores antitéticos. URL: https://www.researchgate.net/profile/Blanca_Sanz2/publication/277273234_Polisemia_de_los_zoonimos_perro_y_gato_valores_antiteticos/links/59ba94cfaca2724161918ed6/Polisemia-de-los-zoonimos-perro-y-gato-valores-antiteticos.pdf